



# ACADEMIE INTERNATIONALE DE MUSIQUE György Sebök

Piano-Violon-Alto-Violoncelle- Flûte- Musique de Chambre

## BAGNÈRES DE BIGORRE

Du 19 au 24 juillet 2020



### FICHE D'INSCRIPTION 2020/ REGISTRATION FORM 2020

NOM /Last name ..... Prénom/ First name.....

Age/Age ..... Date de naissance/ Date of birth ..... Sexe: Sex:  F  H

Adresse/ Street address.....

Code Postal/ Zip code .....

Ville/ City ..... Pays/ Country.....

Tél. / Phone ..... Mail.....

Instrument..... Professeur/ Teacher .....

Niveau instrumental/ Instrumental level.....

Options de STAGE D'ACADEMIE/ Options of training session:

- INTERNE (Uniquement pour les stagiaires majeurs)/ Boarders( only for adults)   
(Avec hébergement au lycée-chambre par 4- restauration/ with full room and board-Room of 4)
- ½ PENSIONNAIRE (Externe avec repas de midi)/ Half board accomodation( with lunch)
- EXTERNE (Sans hébergement ni restauration)/ Extern (without room and board)

Seules les **demandes particulières** formulées par écrit pourront être examinées

/ Only redacted special requests will be tanked into account

**FICHE D'INSCRIPTION à retourner à /Registration to be sent to :**

**Association Piano Pic, Mairie, Place Vigneaux, 65200 Bagnères de Bigorre**

Accompagnée d'un chèque de 130 Euros (Arrhes des frais d'inscription)-Solde à payer suivant l'option à l'arrivée.

/ With a € 130 check (Inscription fee)-Outstanding balance, to be made according to Option, on the students arrival.

**REGLEMENT: -Par chèque à l'ordre de/ Payment by check payable to: Association Piano Pic**

-Par virement/ Payment by wire transfer: Crédit Mutuel-Code banque:10278-Code guichet : 02360

N° de compte : 00020186901-Clé RIB : 56-IBAN : FR 76 1027 8023 6000 0201 8690 156-CODE BIC : CMCIFR2A

-Pour les étudiants étrangers, paiement par virement exclusivement

/For foreign students, only payment by transfer will be accepted

**Les cours seront réglés directement au professeur/Lessons due to be paid directly to the teacher**

#### CONDITIONS :

- Les organisateurs déclinent toute responsabilité en cas de vol ou de détérioration d'instruments ou d'objets personnels et conseillent aux participants de souscrire une assurance individuelle. Toute dégradation sera facturée à son auteur. /The planners of this event cannot be held responsible for any theft or damage to the musical instruments or personal belongings and strongly advise the applicants to take out an individual insurance policy. Any damage will be invoiced to the person who caused it.
- Les organisateurs sont autorisés/The event planners have authority
  - A prendre toutes les mesures qu'ils jugent nécessaires en cas d'urgence médicale /To take every action they think is necessary, should any type of emergency occur
  - A prendre des dispositions d'exclusion en cas d'attitude non compatible avec la Charte de Vie/ To take exclusion measures should one's behaviour be against the Life Charter

**Signature du stagiaire/Signature of the participant**

**Attention:** Les stagiaires mineurs ne pourront participer à ce stage qu'accompagnés d'un adulte référent (parent, famille ....)Avec comme seule option possible: Externe

/Attention: The trainees minors will be able to participate in this stage only accompanied by a referring adult (parent, family ....) With only possible option: Extern

ASSOCIATION PIANO PIC

Mairie, Place des Vigneaux 65200 Bagnères de Bigorre

[www.piano-pic.fr](http://www.piano-pic.fr)

Contact : [ppgsacademy@gmail.com](mailto:ppgsacademy@gmail.com)

Tel : 06 87 92 65 72

Tel : 06 59 45 69 20